

LE CANADA

"RELIGION ET PATRIE"

ABONNEMENT

Par année.....\$2.00
 Pour six mois..... 1.50
 Pour quatre mois..... 1.00
 Edition Hebdomadaire.....\$1.00

Administration et Rédaction,
 524, Rue Sussex.

ANNONCES

Première insertion, par ligne.....\$0.10
 Tous les jours..... 0.05
 Trois fois par semaine..... 0.03
 Une fois la semaine..... 0.02
 Avis de Naissance, Mariage ou Décès..... 0.05

La Société de Publication,
 PROPRIÉTAIRE.

LE CANADA

Ottawa, 18 Sept. 1886

CHEMIN DE FER

Le *Railway Age*, grand journal de chemin de fer qui a des bureaux à Chicago et à New-York, à la date du 2 septembre, publie ce qui suit au sujet du Maskinongé et Nipissing :

Maskinongé et Nipissing—Cette compagnie a obtenu une charte durant la dernière session du parlement fédéral du Canada pour construire un chemin de fer qui partirait de Nipissing ou de Louiseville, Québec, sur le Pacifique Canadien, à 70 milles au dessous de Montréal, pour se diriger à l'ouest sur un autre point du Pacifique Canadien à ou près du lac Nipissing, distance d'environ 250 milles. Les personnes incorporées par cette charte sont : MM. Thomas Perry, Grand Haven, Mich.; Jas. J. White, Ottawa, Ont.; John H. Vernal et E. H. Talbot, Chicago. La ligne projetée traversera une région riche en bois, minéraux, et de meilleures terres à culture à pâturage, et sera de 200 milles plus courte que le chemin du Pacifique Canadien entre Québec et le Sault Ste Marie. La construction de ce chemin dédormagera la province ne Québec de la perte de la ligne courte du Pacifique Canadien à travers l'Etat du Maine, et elle ouvrira à sa population un vaste territoire de colonisation. Les explorations et la localisation de la ligne sont faites actuellement par l'ingénieur en chef W. L. M. Maungy, qui a déjà fait 25 milles d'exploration sur quatre lignes, et rapporte que le chemin est facile jusqu'au pied des Laurentides, distance d'environ 10 milles, et qu'il a découvert un passage avantageux à travers les montagnes. Outre l'abondance des bois, le rapport de l'ingénieur fait aussi mention que des mines de fer et de plombagine se trouvent à plusieurs endroits le long de la ligne. Il y a aussi de belles carrières de pierre à bâtir.

ÇA ET LA

M. John White, M. P., qui était dans la Capitale hier, est parti pour Vancouver, hier soir.

Sir John Macdonald et les honorables MM. Thompson et Chapleau sont arrivés à Ottawa aujourd'hui, de London, Ont.

Depuis le commencement de l'année, on rapporte qu'il y a eu au Japon 50,000 cas de choléra dont 37,000 ont été fatals.

M. Ridout, Ingénieur Civil, du département des chemins de fer, est de retour à Ottawa d'une visite d'inspection sur le chemin de fer du Lac St Jean.

Le professeur Wiggins annonce que des tremblements de terre continueront à se faire sentir à l'est des Montagnes Rocheuses jusqu'au 29 courant. A partir de cette date il n'y aura plus rien à craindre.

Les bestiaux de Montana sont exportés en grande quantité par voie du chemin de fer Pacifique Canadien vers le sud. Un train de bestiaux est passé à Winnipeg hier et l'on s'attend que près de onze mille têtes de bétail seront expédiées par la même ligne cette année.

Les officiers de l'armée impériale qui sont venus au Canada pour acheter des chevaux pour la cavalerie, sont heureux de leurs achats, et disent qu'ils ont trouvé des chevaux tels que requis pour ce service. Le Col Ravenhill croit que le Canada, avec un peu plus d'attention, pourrait facilement fournir tous les chevaux nécessaires au département de la guerre.

Le commissaire McLennan a commencé à prendre les dépositions dans l'affaire de la saisie du "David J. Adam," de Halifax, hier après midi.

Des plans pour la construction d'un quai à Vancouver, Colombie Anglaise, ont été déposés au département des Travaux Publics, par M. D. Openheimer.

Le Greffier de la Couronne en Chancellerie a reçu les listes de voteurs finalement revusés pour les districts électoraux suivants : Québec, Nicolet; Colombie Anglaise, New-Westminster.

M. H. Dornes, l'entrepreneur du chemin de fer de Pontiac et Pacifique était à Ottawa ce matin. Les travaux sur cette ligne sont poussés avec vigueur; déjà près de quarante-et-un milles de ce chemin sont complétés.

Le chemin de fer Pacifique Canadien, qui se rend maintenant à Chicago en faisant raccourcement avec le "Michigan Central" est à prendre les dispositions nécessaires pour faire construire une ligne indépendante dans cette ville.

Il est probable que le jeune Ryan actuellement au pénitencier de Kingston pour la vie, sera gracié; le ministre de la Justice a recommandé le prisonnier à la clémence des autorités en conséquence de la maladie dont il souffre depuis longtemps.

La *Patrie* annonce que M. Chas. Savary, de la *Presse*, a quitté ce journal depuis le départ de M. Blumhart et va fonder à Montréal un journal bi hebdomadaire, le *Patriote*, qui soutiendra les intérêts du parti national et des conservateurs nationaux en particulier.

Avis de demande pour lettres-patentes supplémentaires est donné par la "North West Grading Company" afin de l'autoriser à changer le nom de la compagnie en celui de la "Compagnie de Colonisation et d'Amélioration des Terres" et pour augmenter son capital de \$1,000,000.

Sir John A. Macdonald a pris occasion de la réunion devant laquelle il a parlé, jeudi soir, à London, pour désavouer les articles et correspondances du *Mail* au sujet d'une nouvelle conquête de la province de Québec, et des droits et immunités de l'église catholique.

L'Interprète agite la question du chemin de fer de Vaudreuil et Prescott. Nous souhaitons de tout cœur qu'il réussisse dans ses efforts. Ce chemin de fer passerait au centre de la partie peuplée du comté de Prescott et serait d'un grand avantage pour les habitants.

Le Révd Père Nol n S. J., est de retour de son voyage d'exploration des terres de la colonisation de la vallée de l'Ottawa. Il est très satisfait du résultat de cette expédition : il a parcouru des régions immenses, de belles terres tout-à-fait propres à la colonisation et dans lesquelles il se formera bientôt un grand nombre de paroisses canadiennes. Les vallées de la Nation, de la Lièvre, du Nominougue et du Témiscamingue, seront vite transformées en champs couverts d'une riche moisson.

La démonstration de jeudi à London, Ont., organisée par les conservateurs de cette ville et le comté de Middlesex, en l'honneur de Sir John et de ses collègues, a

été un véritable succès. La séance de l'après-midi, au Queen's Park avait rassemblé près de 5,000 personnes; un fort orage dérangea quelque peu cette immense assemblée. Le soir, les électeurs étaient en aussi grand nombre pour entendre les éloquentes discours du Premier et des ministres qui l'accompagnaient; ils furent couverts d'applaudissements prolongés.

Le *Globe* publie au sujet de cette grande manifestation conservatrice trois colonnes de petit texte, et s'accorde avec ses confrères de la presse ministérielle pour dire que ça été un succès sans précédent.

M. FERDINAND GAGNON

Nous détachons les lignes suivantes d'un article écrit par M. Benjamin Sulte sur M. Ferdinand Gagnon, le regretté rédacteur du *Travailleur*, et sur les qualités que doit posséder un journaliste :

"Le journalisme! grande profession! Belle au service d'une noble cause. Utile en tout temps, si l'on en fait un bon usage. Le journal, drapeau que les soldats respectent et autour duquel ils se rallient dans la défense nationale. Le journaliste un homme de cœur, dévoué à sa force, son intelligence, sa vie, pour donner la victoire aux siens. M. Gagnon le comprenait, il le voulait, il l'a fait.

Un journaliste est tenu, pour maintenir sa position, de connaître le passé, de méditer le présent et de prévoir l'avenir. Dans ce but, il étudie beaucoup plus que les simples amateurs; il réfléchit constamment, ce que ne font pas les autres hommes—et cela pour des motifs que chacun apprécie. Son existence est une préparation à l'examen qu'il lui faut subir; cet examen a lieu chaque jour. On connaît le passé en consultant les livres. Le présent demande mille précautions, tant il s'offre embrouillé. L'avenir se devine le plus souvent par l'expérience du passé et des choses actuelles de la vie. La faculté d'observation, peu répandue malheureusement, est une précieuse ressource pour le journaliste.

Nous sommes surpris de voir des écrivains—M. Gagnon, par exemple—parcourir en quelques années toute la bibliothèque des renseignements indispensables à la profession qu'ils ont embrassée. Ceci est un don de nature. Impossible d'être journaliste autrement. L'art d'introduire dans son cerveau des matières nombreuses et de les classer, afin de les tirer de la mémoire à la minute requise, ne s'apprend par aucun procédé. Vous êtes né avec ce don. Voilà tout. Il y a des gens qui ne peuvent faire des vers et qui se demandent comment nous trouvons la rime—c'est un mal de naissance.

L'une des qualités du journaliste est de se rendre compte rapidement de la valeur d'un livre. Qualité rare. Elle consiste à pénétrer du premier coup d'œil le but de l'auteur et à s'assimiler ses moyens d'action, tout en laissant de côté la masse des détails qui, dans une œuvre un peu étendue, abondent nécessairement. Le lecteur ne sait pas quel travail un rédacteur s'impose chaque jour s'il tient à produire d'autres articles que des entrefilets et des nouvelles courantes. Je dirai même que les jeunes écrivains se découragent le plus souvent en présence de cette besogne. Il faut être doué pour l'entreprendre et y persévérer.

Une question se présente. Le rédacteur l'aborde et la traite de main de maître? Comment cela se fait-il? Parce qu'il la connaît cette question; il l'a jugée de longue date et peut en parler à l'improviste. C'est pour cela que j'ai dit: "Un journaliste digne du nom est un improvisateur." Or, vous savez déjà que l'on n'improvise pas sur des choses inconnues. C'est donc le fruit de l'étude et de l'emmagasinement de mille pensées que vous donne tout à coup le journaliste, de même que, dans les chambres législatives, un *debater* est celui qui a tellement approfondi les affaires de la politique qu'il est apte à se lever sur toute motion et à vous intéresser.

COLONISATION

La société de colonisation des marchands du Canada a résolu de faire explorer le district de Chelmsford, situé sur l'embranchement d'Algonia, pour y prendre des terres et y fonder des établissements. Les délégués la plupart officiers de l'association, doivent partir lundi soir. Ce sont MM. L. E. Beauchamp, F. X. Moisan, L. N. Dupuis, P. Moreau, de St Luc; P. Legendre, de Sowney, Mégantic; F. X. Chevalier et plusieurs autres. Ils se proposent de visiter tout le district, et aussitôt qu'ils auront fait leur rapport, la société fera commencer les travaux d'établissement.

Tous ceux qui désirent avoir quelques renseignements sur les terres boisées d'Ontario pourront s'adresser à ces messieurs.

La démarche de l'association des marchands offre un bel exemple à suivre.

La colonisation des terres boisées du Nord-Ouest fait de rapides progrès. Ces jours derniers la société de colonisation du Pacifique a reçu des Canadiens français de Holyoke, Mass., une demande de renseignements sur les terres boisées du Témiscamingue. Il vient de se former dans cette dernière ville une société de colonisation et de repatriement semblable à celles de Lowell et de Lawrence, et il est probable qu'avant longtemps tous les centres canadiens français des Etats-Unis verront naître une société du même genre. Des délégués de Holyoke partiront au commencement de la semaine prochaine, et si leur rapport est favorable on dit que trois cents Canadiens viendront s'établir, dès cet automne, au Témiscamingue.

La société de colonisation du Pacifique a reçu cette semaine plusieurs demandes de renseignements des Canadiens-français des Etats-Unis. Tous expriment le désir de revenir au Canada pour aller s'établir au Manitoba et au Nord-Ouest.

Pour les vers, recourez tout de suite aux Tablettes Vermifuges de Lachance, portant leur propre purgatif.

E. D. D'Orsonnens,
 GERANT
 Vis-à-vis le Gros Orme
 Rue Principale, Hull

Vente par Encan
 —DE—
Lots de Ville à Batir.

J'ai reçu instruction de l'Association des Propriétaires d'Ottawa, de vendre par Encan Public, sans réserve

Mercredi, le 22 Sept.,
 A 2 hrs P. M. sur les terrains

Le magnifique Lot de Terrains à Batir, borné à l'ouest par la rue King, à l'est par l'Avenue Henderson, au nord par la rue Osgoode et au sud par la rue Somerset Est. Le service de l'eau par la cité s'étend jusqu'à la rue Somerset sur la rue King, et le Lot entier est sous le contrôle du règlement concernant les améliorations locales pour les égouts.

RUE OSGOODE.			
51.44	50 pd	50 pd	51.44
15	16	17	18
58 pd	101.44		101.44
58	12	11	58 pd
58	12	11	58 pd
58	14	13	58
58	15	14	58
58	16	15	58
58	17	16	58
58	17	16	58
58	18	17	58
58 pd	101.44		101.44
58	19	18	58
58	19	18	58
58	19	18	58
58	19	18	58

CONDITIONS.—Un quart du prix comptant; la balance en cinq versements annuels; intérêts 6 pour cent. Vente sur les terrains.

A. B. Macdonald,
 Encanteur, & Cie.
 Ottawa, 17 Sept. 1886—57

Gare les Amorcees

Parce que des piéces en sont tout pres

Les finauds du commerce, comptant sur la bêtise d'une notable portion du public, annoncent qu'ils vendent telle chose pour telle somme, qui est au-dessous du prix courant généralement connu. Leur calcul est de mettre sous l'impression qu'ils vendent à meilleur marché que leurs confrères et qu'il est avantageux d'acheter chez eux. En effet, les personnes crédules, achètent ces marchandises, où et es paient des prix exorbitants pour les effets dont elles ne savent juger la qualité et la valeur. Ces commerçants n'ont pas de prix fixes. Leurs demandes varient suivant le plus ou moins d'inexpérience, ou même de bonne foi, des acheteurs. La preuve: c'est qu'ils finissent le plus souvent par accepter une somme bien moindre que celle qu'ils ont d'abord déclaré être ce qu'il y a de plus raisonnable. D'ailleurs, n'est-il pas fort désagréable d'être obligé, sous peine de payer trop, de discuter et implorer, en un mot de soutenir un combat de paroles avec un commis, à qui l'habitude de la chose donne sur vous un avantage considérable? Vous ne savez quand arrêter votre marchandement: d'un côté craignant de pas avoir amené le vendeur à son plus bas prix; et de l'autre côté redoutant l'inutilité de nouveaux débats. Une personne sage achètera quelquefois l'article particulier dont le bas prix est annoncé, mais nul autre, sachant que la réduction sur l'un n'est qu'un attrappe-nigaud pour faciliter une augmentation illégitime sur les autres.

Au magasin tenu par le soussigné, il n'y a

QU'UN SEUL PRIX
 pour le comptant et qu'un seul prix pour le crédit, marqués en chiffres ordinaires. Pas de marque secrète.

Les marchandises y sont vendues à aussi bas prix que le permettent leur achat en gros au comptant, une administration économique de l'établissement et une grande modération dans la recherche du profit. L'encouragement accordé jusqu'aujourd'hui à cette maison, par le public, est la démonstration de ce qui précède.

MEUBLES. POELES
 Plumes, Matelas, Lits à Ressorts, Vaincelles, Verrierie, Ferblanterie, Batterie de Cuisine, Couteillerie, etc.

E. D. D'Orsonnens,
 GERANT
 Vis-à-vis le Gros Orme
 Rue Principale, Hull

B. G.

AU BON MARCHÉ!

Coupons à moitié prix.
 Habillements d'enfants moitié prix.
 Toile cirée pour tables, 15 cents la verge.
 Mousseline blanche, moins que le prix coûtant.
 Couvertes de laine salies, moins cher qu'à la manufacture.

Conditions comptant.
 Un seul p. fx.

BRYSON GRAHAM et Cie,
 150, 152, 154, rue Sparks.

Notre-Dame du Sacré-Cœur

L'ouverture des classes aura lieu **Mercredi, 1er Septembre 1886**
 Au Pensionnat de Notre-Dame du Sacré-Cœur, rue Rideau. Les élèves sont priées de se présenter le premier jour.
 Pour tous renseignements s'adresser à Madame la Supérieure.
 Ottawa, 21 août 1886.

THE TEA POT

Un nouveau magasin de Thé et Café vient d'être ouvert au **No. 101 Rue Rideau** où l'on trouvera constamment un assortiment choisi des meilleurs THÉS et CAFÉS offerts sur la marche, y compris l'excellent thé incrolore du Japon, Young Hyson, choix extra de Thé Anglais pour le déjeuner, Thé Assam, Orange Pekoe et Pekoe Congou. Première qualité de cafés JAVAS, MOCHA et autres sortes.
J. G. WILLMENT, Prop
 3 août 1886—1a

DOWS ALES!

Une immense consignment de cette bière, qui est en si grande renommée, vient d'être reçue par le soussigné.

De Nouvelles Epiceries

de première qualité seulement, sont reçues chaque jour.
 Sauces pour tous les goûts, Jambons, et Langues, Saucissons de Boeuf, etc., etc., Claret, Cognac, Vin de Port, Syrop, Vin Sherry, etc.
 Nous venons de recevoir un vin de messe d'une qualité supérieure:
"LE TARAGONA"
 sans égal pour sa pureté et sa qualité.

N.B.—M. H. Duffy, si bien connu du public d'Ottawa par ses connaissances et son habileté dans la branche d'épicerie, est à notre service. Ses amis le trouveront toujours à son poste et plus disposé que jamais à remplir avec promptitude les commandes qu'ils voudront bien lui ordonner.

McARTHUR & TRAVERSY,
 137 RUE RIDEAU 137
 Ottawa.
 12 août 1886—3m

LA MACHINE A COUDRE

de l'époque; quelle est-elle? Tout le monde devrait savoir ou sait que c'est la

"New Williams"

qui tient le haut du marché.

Mesdames, examinez là avant d'aller acheter ailleurs.
 Vendue seulement par
C. McDIARMID,
 163, rue Spark.
 Ottawa, 11 mai 1886. 1a

T. W. CURRIER

A DEMENAGE
 SON IMMENSE ASSORTIMENT DE Meubles, Portes, Chassis et de Bois de Sciage aux

Nos. 186 et 188, RUE RIDEAU,
 Près du Couvent des Soeurs du Sacré-Cœur, coin des rues Wallis et Rideau

Tous ces différents genres de bois seront vendus
Au prix de la manufacture, en gros et en détail.
 Ottawa 8 juin 1886—3m

Vente à bon Marché

L'IMMENSE SUCCES
ARTICLES
 —DE—
MODES

Sacrifiées à moitié Prix
Mlle A. McDonald
 Maison de Modes Parisienne
 521 RUE SUSSEX,
 Quatrième porte de la rue York.

FEUILLETON

Bracelet Sarrasins

(Suite)

Il trouvait qu'au bout de huit jours la grande entreprise en était encore à peu près au même point. Et en vérité, il avait beaucoup plus parlé qu'agi pour retrouver la voleuse.

Le mystère s'était même compliqué au lieu de s'éclaircir, car il s'était laissé aller à suivre d'autres pistes.

Mais pour le moment, il n'avait rien de mieux à faire que de continuer les affaires entamées et il sortit dès la première heure, dans la louable intention d'aller voir la grand-mère de Georget, à Batignolles.

La veille, il avait eu des amis à déjeuner, les cigares aidant, le déjeuner l'avait mené jusqu'au dîner. La visite qu'il se proposait de faire à la respectable aieule du groom s'était donc trouvée remise, à son grand regret, car il lui tardait de remercier le gamin qui l'avait tiré d'un mauvais pas.

Recommander cet enfant à M. Dorgères, c'était très-bien; mais une bonne gratification, c'était mieux, et Maxime avait hâte de témoigner sa gratitude par un don d'une valeur plus sonnante.

Il lui plut de revoir le chemin qu'il avait pris en sortant du skating, et il s'en alla à pied par la rue de Tivoli la place de l'Europe et la rue de Constantinople.

Il lui semblait encore voir briller, sous la voilette les yeux étincelants de l'adorable patineuse, qui avait l'air d'une sultane et qui prétendait s'appeler madame S rgent.

Il mandissait la consigne qu'elle lui avait imposée; il se disait que la dame s'était peut-être moquée de lui en le remettant à quinzaine, et qu'il ne risquait pas grand'chose en essayant d'abréger le délai.

La rue Joffroy était presque sur son itinéraire, et quand il arriva au boulevard extérieur, la tentation devint trop forte pour qu'il y résistât.

Il prit l'avenue de Villiers, et passant devant la rue Cardinet sans y entrer, il poussa jusqu'à cette rue Joffroy où demeurait la merveille.

Il gelait, et il n'était pas neuf heures du matin. Tout dormait encore dans ce paisible quartier.

Maxime put examiner, sans qu'on le dérangât, la maison ou était entrée cette inexplicable personne.

Il reconnut parfaitement le petit hôtel, avec ses deux étages et ses deux portes, et sans plus réfléchir, il vint se planter devant la façade, au milieu de la chaussée solitaire.

Les persiennes étaient fermées et on ne voyait pas sortir la moindre fumée des cheminées élégamment construites qui s'élevaient sur la toiture.

Cette maison avait tout l'air d'être inhabitée, et Maxime se dit que la princesse du patin n'avait pas menti, quand elle lui avait déclaré qu'elle quitterait Paris dès le lendemain.

Puis il réfléchit qu'elle devait avoir laissé quelqu'un pour garder son domicile, qu'il trouverait certainement à qui parler, et que c'était peut-être le vrai moment de prendre sur la maîtresse du logis des informations discrètes.

Généralement, les portiers ne sont pas incorruptibles, et la vue d'une pièce d'or leur délie la langue.

Maxime prit dans sa poche un louis tout neuf et alla droit à la porte cochère en tournant ce louis entre le pouce et l'index.

Il sonna bravement, et personne ne vint.

Il sonna encore, et au troisième coup de sonnette, la porte s'ouvrit toute grande.

Un homme se présenta, qui n'avait pas l'air d'un valet, un grand gaillard vêtu d'une redingote noire boutonnée jusqu'au menton, et porteur d'une formidable paire de moustaches rousses.

W. A. ARMOUR

Manufacturier et Importateur
MOULURES POUR ENCADREMENT
D'IMAGES, MIROIRS,
(Glaces de fabrique allemande et anglaise)
Tableaux à l'huile anglais, français et allemands,
Aussi, toutes sortes de Peintures, Cadres en plûche, et de canevas pour tableaux

LES MARCHANDISES SONT VENDUES PAYABLE TANT LA SEMAINE QU'LE MOIS
IMAGES ENCADREES AU PRIX DES MANUFACTURES
Venez me faire une visite,
Et vous vous épargneres au moins de 20 à 25% par cent.

N. B.—Je vendrai aux marchands les moultures, cadres, peintures, miroirs, canevas pour tableaux et toutes les plus récentes nouveautés du commerce de peintures aux prix de Montréal et Toronto.

W. A. ARMOUR,
452 rue Sussex.

\$7,000

A prêter sur garanties hypothécaires. Pour plus amples informations s'adresser à

MAGLOIRE LANGEVIN,
No. 96 rue Murray, Ottawa.
31 juillet 1886—6m

CANADA, PROVINCE DE QUÉBEC, District d'Ottawa

DANS LA COUR SUPÉRIEURE
Emilie Dupuis du village de la Pointe à Gatineau, dans le district d'Ottawa, femme de Louis Napoléon Fortier du même lieu marchand,

Le dit Louis Napoléon Fortier, Défendeur.

Une action en séparation de biens a été instituée en cette cause le dix-sept juin courant.

Aylmer, 17 juin 1886.
T. P. FORAN,
Avocat de la Demanderesse.

CARTES PROFESSIONNELLES

OTTAWA

Dr J. Nolin
CHIRURGIEN-DENTISTE
Elève du Collège Dentaire de Philadelphie, licencié pour la Province de Québec, et diplômé du "Royal College of Dental Surgeons" d'Ontario.

Coin des rues Rideau et Sussex
Heures de bureau : 9 à 5.

Dr L. Coyteux Preyost
132, Rue Daly, Ottawa.
HEURES DE BUREAU : 8. à 10 a. m.
" " " 1. à 3 p. m.
" " " 6. à 8 p. m.

Valin et Adam
AVOCATS ET NOTAIRES PUBLICS
ARGENT A PRÊTER.

BUREAU : 25 rue Sparks, vis-à-vis l'Hotel Russell.
J. A. VALIN, A. A. ADAM
M. Adam, membre du barreau de Québec, s'occupera aussi des affaires requérant son attention dans cette province.

Dr Alfred Sayard
BUREAU : —No 376 RUE CUMBERLAND
Ancienne résidence du Dr Preyost

L. A. Olivier
AVOCAT
Bureau.—Éclairage des rues Rideau et Sussex, Block d'Église, Ottawa, Ont.

ARGENT A PRÊTER
Macdougall, Macdougall & Co court,
AVOCATS, PROCUREURS
Ontario et Québec.

"Scottish Ontario Chambers" coin des rues Sparks et Elgin, Ottawa.
Hon. Wm. Macdougall, C. R.
FRANK M. MACDOUGALL,
N. A. BELCOURT, L.L.M.

Dr C. G. Stackhouse
DENTISTE
M. le Dr C. G. Stackhouse, chirurgien et dentiste, tient son bureau au No 161 rue Sparks et a sa résidence privée au No 255, rue Albert Ottawa.

Le docteur extrait les dents sans causer de douleur à son patient, en se servant du gaz atrique oxydé dont il fait une spécialité.

Paris dès le lendemain.

Puis il réfléchit qu'elle devait avoir laissé quelqu'un pour garder son domicile, qu'il trouverait certainement à qui parler, et que c'était peut-être le vrai moment de prendre sur la maîtresse du logis des informations discrètes.

Généralement, les portiers ne sont pas incorruptibles, et la vue d'une pièce d'or leur délie la langue.

Maxime prit dans sa poche un louis tout neuf et alla droit à la porte cochère en tournant ce louis entre le pouce et l'index.

Il sonna bravement, et personne ne vint.

Il sonna encore, et au troisième coup de sonnette, la porte s'ouvrit toute grande.

Un homme se présenta, qui n'avait pas l'air d'un valet, un grand gaillard vêtu d'une redingote noire boutonnée jusqu'au menton, et porteur d'une formidable paire de moustaches rousses.

Montres, Chaines, Colliers Etc.,

VENDUS AUX CONDITIONS TRES FACILES DE \$1. par semaine

Chevrier Freres,
466, RUE SUSSEX.

Montres d'or pour dames, reveil matins, cadres miroirs, etc.,

vendus à la semaine par

CHEVRIER FRERES

N. B. Vous aurez la visite de notre agent avec des échantillons.

GRAND ASSORTIMENT

De Chapeaux de Feutre, Pailles, Mantille, Mackinak, &c.

CHAPEAUX DE SOIE Dans les derniers goûts.

CHAPEAUX ET CASQUETTES POUR CLUB.

Capots et Cirouaires de canotiers pour Dames et Messieurs.

J. COTE,
11 Rue Rideau.

Thomas Leblanc,
TAILLEUR

vi-nt d'ouvrir une boutique de tailleur au Nos. 537 et 539, au magasin de M. A. D. Richard, rue Sussex.

Toutes commandes exécutées avec promptitude et coupe garantie.

N. B.—Hardes fines une spécialité

MAGASIN DE GROS.

CHAMPAGNE! VINS R CHERCHES CIGARES!

Un assortiment complet de liqueurs, vins et cigares, vient d'être reçu au numéro 450, rue Sussex, à l'entrepôt W. O. McKay.

Liquors françaises et Italiennes, Barton et Gastier, St. Julien, Sauterne, Brisson, Ayala, Chateau-d'ay, I. H. Mumm, Char treuse, Kummel, Benedictine, Curacao Moraskno, Vermouth, Torino, Eau-de-Vie Gira, en fute et en caisse.

CIGARES de qualités variées, importés et Canadiens

Ordrres promptement exécutés, effets livrés à domicile.

NO. 450, RUE SUSSEX
W. O. MCKAY,
Propriétaire.

Ottawa, 5 Déc. 1884

FONDE EN 1837

OUVREAUX A CIMENT ET A CHAUX DE HULL

Le soussigné attire l'attention des entrepreneurs et des autres intéressés sur les mérites du

CIMENT DE HULL et son adaptation pour les travaux de maçonnerie exposés à subir l'influence de l'eau.

Le soussigné peut fournir les certificats des ingénieurs et des entrepreneurs les plus éminents. La manière de s'en servir est donnée sur chaque baril.

Bardeaux de Pin à vendre à bon marché

Les commandes par le télégraphe ou autrement sont remplies promptement.

C. B. WRIGHT, Hull, P.Q.

Tapis, Tapis, Etc
MAISON DE TAPIS D'OTTAWA

Quelques uns des avantages CELEBRES

DES AMERS INDIGENES, LE POPULAIRE TONIQUE STOMACHIQUE.

1er Avantage—Les "Amers Indigènes" sont à la portée de toutes les bourses. Le pauvre peut en faire usage, et le riche ne peut pas se remplacer avec son argent. Avec un paquet de 25cts. on prépare 3 ou 4 grandes bouteilles d'Amers de trois demars.

2e Avantage—Les "Amers Indigènes" ne contiennent aucun minéral, mais seulement des plantes de nos campagnes, comme houblon, pissenlit, rhubarbe, et quinze autres plantes les plus populaires.

3e Avantage—On peut en prendre à volonté sans aucun danger.

4e Avantage—Les "Amers Indigènes" agissent sur les intestins, et sont un puissant purgatif du sang.

5e Avantage—Pour ouvrir l'appétit, et aider la digestion, les "Amers Indigènes" sont sans égal.

LOTÉRIE NATIONALE

M. LE CURÉ A. LABELLE

GRAND TIRAGE FINAL

LOTS DE CEITE LOTÉRIE

Le 15 SEPTEMBRE 1886

COUT DU BILLET

Première série : \$1.00
Deuxième série : 25 cts

Pour obtenir des billets, s'adresser soit en personne, soit par lettres enregistrées, au secrétaire S. K. LEFEBVRE, No. 19 rue St. Jacques.

Envoyez 5 cts pour port et enregistrement de l'envoi des billets. (Etats-Unis 8 cts)

Pour garnir les Maisons.

Nous venons de recevoir un assortiment de TAPIS DE BRUXELLES

TAPISSERIE

Voyez-les avant d'acheter.

Harris & Campbell,
RUE O'CONNOR.

CANADA, PROVINCE DE QUÉBEC, District d'Ottawa, No. 260

Cour de Circuit, dans et pour le comté d'Ottawa, siègeant en la Cité de Hull.

VENANCE PELTIER, de Inoué, dans le Township de Hull, dans le comté et district d'Ottawa, cordonnier, Demandeur.

ALFRED LEMIEUX, autrefois du même lieu, et maintenant absent du district d'Ottawa, et de lieux inconnus et de la Province de Québec, où il ne peut être trouvé, journalier et cultivateur; Défendeur.

Il est ordonné au Défendeur de comparaitre sous deux mois.

HENRY A. GOYETTE, Avocat du Demandeur.

CHS. LEDUC, Greffier de la dite Cour de Circuit.

VENANT D'ÊTRE RECUES

10,000

ROULEAUX DE TAPISSERIES

De tous genres et de tous prix.

Aussi, assortiment complet et varié de Peintures, Huile, Mastic.

Et tous les articles qui d'ordinaire font partie d'un magasin de ce genre.

Tous les ouvrages sont exécutés sous la surveillance en tête de M. Philibert. Une visite est sollicitée

G PHILIBERT
PEINTRE.
208 RUE DALHOUSIE OTTAWA.

NOUVEAU RESTAURANT

Repas à toutes heures,
142 1/2 RUE SPARKS.

TABLE DE 1ère CLASSE.
Lunch à Midi, 5 billets pour \$1.00

GUSTAVE CHEVRIER, Propriétaire.
Ottawa, 12 mai, 1886.

PORTRAITS

GRANDE REDUCTION

Photographies grandeur

CABINET

\$2.00 par doz.

CHEZ

Dorion & Delorme

140 Rue Sparks et 569 Rue Sussex

Coin de la rue Rideau.

OTTAWA.

P. S.—Satisfaction garantie.

James R. Bowes

ARCHITECTE

Chambre 25,
SCOTISH ONTARIO CHAMBERS
RUE SPARKS.

Ottawa 9 juin 1886—1a

GEORGE THOMAS

ÉPICIER,

85, coin des rues Albert et Inkerman, HULL.

L'ASSORTIMENT LE PLUS COMPLET et le meilleur marché d'Épiceries, Vins, Liqueurs, Tabacs et Vaiselles dans Hull.

Cigares de choix une spécialité

CHEMIN DE FER

"CANADA ATLANTIC"

LA

VOIE LA PLUS COURTE

ENTRE

OTTAWA ET MONTREAL

Et Ottawa à Boston et New-York, et tous les points à l'Est et au Sud.

Les convois partiront de la gare de la rue Elgin comme suit :

TRAIN EXPRESS DE MONTREAL :

8.00 a.m. TRAIN EXPRESS se raccordant avec l'Express du Grand Tronc à Coteau pour l'Est et à Montréal avec les trains du Grand Tronc pour l'Est et le Sud-Est, arrivant à 11.30 a.m.

4.50 p.m. TRAIN RAPIDE avec salle à dîner, arrivant à Montréal à 8.20 p.m., se raccordant avec les trains du Vermont Central et du Grand Tronc pour l'Est.

Les convois arriveront à 12 20 p.m. et 8 00 p.m. d'Est, se raccordant à la gare Bonaventure, Montréal, avec les trains de l'Est et du Sud, Char Palais Pullman sur les trains de Montréal.

Un train quittera la gare du chemin Richmond à 7.45 a.m. et 4.35 p.m. se raccordant avec les trains Express de Montréal.

Expres de Boston et New-York via Rouse's Point.

2.30 p.m. Quittera Ottawa, gare de Rouse's Point à 6.40 p.m. et se raccordant à cet endroit avec les trains du Vermont Central et Delaware et Hudson, pour l'Est et le Sud, arriveront à Boston à 7.49 et à New-York à 8 00 le lendemain matin.

Des cars doriotis Pullman sont attachés aux trains entre Ottawa et Boston. Les passagers d'Ottawa pour New-York prendront les Pullman à St. Alban ou à Rouse's Point.

Les billets, les lits et tout autre renseignement peuvent être obtenus au bureau des billets de la cité ou aux stations.

D. C. LINSLEY, (Gérant.)

Cures Étonnantes

PLUS DE CALVATIE

CERTIFICATS SUR CERTIFICATS

La Valeria continue d'opérer des cures étonnantes. C'est incontestablement le meilleur remède connu pour empêcher la chute des cheveux ou les faire repousser.

Que l'on en juge par les certificats suivants :

Montréal, 29 janvier 1884.

Monsieur C. D. Giroux, pharmacien, 601 rue Notre-Dame (ouest), Montréal.

Monsieur, Je perdais mes cheveux abondamment depuis six mois; rien ne semblait pouvoir en arrêter la chute, car j'avais essayé les unes après les autres toutes les préparations sans obtenir le moindre bon résultat. J'étais aussi chauve qu'on peut le devenir en aussi peu de temps.

Sur votre recommandation j'essayai la VALERIA; la première boîte a arrêté complètement la chute; à la seconde, mes cheveux ont commencé à repousser et après en avoir usé trois boîtes, j'avais une chevelure aussi forte qu'auparavant. C'est un plaisir pour moi de pouvoir vous donner cette faible marque de reconnaissance, et je conseil à tous ceux qui auraient le malheur de perdre leurs cheveux de se servir de la VALERIA.

AUBERT LAROSE, No 624, rue Notre-Dame ouest, Montréal.

Saint-Thomas d'Alfred, Comté de Prescott.

Je, soussigné, certifie que la pommade Valeria a fait pousser des cheveux sur ma tête chauve à l'âge de quarante-trois ans. Elle est très recommandable.

ARTHUR CHOLETTE, Cultivateur.

Bouctouche, N. B., 4 janvier 1884

MM. Laviolette et Nelson, Pharmaciens, Montréal.

Auriez-vous la bonté de m'envoyer 6 ou 12 boîtes de la Valeria? J'en ai fait usage d'une boîte et le résultat a été tel que mes cheveux sont repoussés très épaiss. Plusieurs ici ayant été témoins que cette pommade m'a donné une nouvelle chevelure, désirent en faire l'expérience. Je vous donnerai volontiers un certificat en faveur de la Valeria.

Votre tout dévoué,
G. A. GIGOUARD, ex-député de Kent.

Ottawa, 15 mars 1884

Je certifie que depuis deux ans mes cheveux tombaient beaucoup et après que j'eusse fait usage de la pomme VALERIA, trois fois, mes cheveux ont cessé de tomber.

L. BÉLANGER, Photographe.

St-Thomas d'Alfred, 19 janvier 1883

Je certifie que la Valeria m'a été très utile en arrêtant la chute de mes cheveux en faisant pousser sur la partie chauve des cheveux assez longs mais clair. Je dois faire observer que je n'ai employé qu'une boîte de la Valeria. Je suis âgé de soixante-quatre ans.

F. X. BOUQUÉ.

Milbury, E.-U., 23 déc. 1882.

Je, soussigné, certifie par la présente ce qui suit :

L'an mil huit cent quatre-vingt-un, par suite d'occupations et d'études plus ou moins sérieuses, je me vit petit à petit devenir chauve; en quelques semaines, je perdis tous mes cheveux au sommet de la tête. Je fis alors part de mon malheur à mon cousin, qui m'expédia deux boîtes d'une pommade inventée par lui et appelée La Valeria.

En lisant la prescription, je le dis, je m'amusai un peu, car je l'avoue, je la trouvai un peu curieuse encore plus douloureuse. N'imposant le désir de ravoir ma chevelure me fit faire l'essai de La Valeria. Quelle ne fut pas ma surprise, après trois ou quatre semaines, d'voir comme une forêt de petits cheveux couvrir toute la surface chauve de ma tête. Je redoublai d'efforts et aussi de confiance et de ponctualité, et cinq mois après, j'avais, sinon tout, au moins en grande partie ma chevelure d'autrefois.

C'est donc avec reconnaissance de cause que je recommande à tous ceux qui comme moi, ont eu le malheur de perdre leurs cheveux, la plus utile et la meilleure de toutes les pommates, La Valeria.

L. P. CHAMPAGNE.

Montréal, octobre 1883,

Je, soussigné, déclare avoir perdu complètement la chevelure il y a deux ans, j'ai essayé de tous les remèdes possibles mais sans succès. En voyant l'annonce de la Valeria dans la Minerve, j'eus la curiosité de m'en servir.

J'en achetai une boîte chez M. Laviolette et Nelson, pharmaciens, rue Notre-Dame. C'est M. Laviolette lui-même qui me la vendit, et il pourra attester que j'étais alors—il a environ six mois—complètement chauve. Je me suis servi d'une seule boîte et elle m'a suffi pour me rendre ma chevelure d'autrefois, un peu plus

Calvatie
CERTIFICATS
 inue d'opérer des
 C'est incontestable
 remède connu
 chute des cheveux
 ser.
 ge par les certifi-
 19, 29 janvier 1884.
 x, pharmacien, 601
 me (ouest), Montréal.
 reux abondamment
 ne semblait pouvoir
 r j'avais essayé les
 tous les préparations
 ombre bon résultat.
 on peut le devenir
 ndation 'essayai la
 boîte arrêtée com-
 à la seconde, mes
 os à repousser et
 s boîtes, j'avais une
 u'au-dessus. C'est
 pour vous don,
 de reconnaissance,
 ur qui garantirait le
 x cheveux de se
 ALBERT LABROS,
 otre-Dame ouest,
 Montréal.
 mas d'Alfr-d,
 nté de Prescott.
 que la pommade
 s cheveux sur ma
 quarante-trois ans
 ble.
 CHOLETTE,
 Cultivateur.
 3, 4 janvier 1884
 n,
 de m'envoyer 6 o.
 J'en ai fait usage
 a été tel que mes
 très épais. Plus
 ins que cette pom-
 nouvelle chevelure,
 expérience. Je vous
 certificat en faveur
 é,
 ROUARD,
 député de Kent.
 15 mars 1884
 deux ans mes che-
 up et après que
 pommade VAL-
 cheveux ont cessé de
 z,
 betographe,
 19 janvier 1883
 éria m'a été très
 e de mes cheveux
 partie chagrinée des
 s clair. Je dois
 employé qu'une
 is âgé de soixante-
 F. X. BOUCIER.

ATELIERS TYPOGRAPHIQUES
 —DU—
"CANADA"
 ET DE
L'Union Nationale
 524 RUE SUSSEX,
 OTTAWA

On exécute à ces ateliers toutes sortes
D'IMPRESSIONS
 TELLES QUE:
 Livres,
 Têtes de comptes,
 Memorandums,
 Cartes d'affaires,
 Cartes de visite,
 Chèques,
 Billets,
 Traites,
 Enveloppes
 Catalogues,
 Listes de prix,
 Programmes,
 Circulaires,
 Affiches,
 Placards,
 Lettres funéraires,
 Etc., etc., etc.

BLANCS POUR AVOCATS
 Déclarations sur compte,
 Déclarations sur billet,
 Demandes de plaidoyer,
 Comparutions,
 Subpoenas,
 Affidavits,
 Oppositions,
 Fiat,
 Incriptions,
 Etc., etc., etc.

POUR NOTAIRES
 Contrats de vente,
 Contrats de mariage,
 Blancs de billet,
 Procurations,
 Quitances,
 Transports,
 Protêts,
 Obligations, etc.

POUR LES SECRÉTAIRES
 Listes d'évaluation,
 Listes De Perception,
 Liste Alphabétique d'électeur.

LE TOUT
SUR BON PAPIER
 ET A DES
PRIX TRÈS BAS

ABONNEMENTS:
 "LE CANADA" quotidien, par an, \$3.00
 "L'UNION NATIONALE" hebdomadaire, do \$1.00
 Tout abonnement est invariablement payable d'avance.

PIERRE DOWS
 Pharmaciens,
 27 boîte 1



Fabrique de Voitures de la Puissance
LAYEUX & MITCHELL
 PROPRIETAIRES
 287-RUE SUSSEX-287
 OTTAWA

Les soussignés désirent attirer l'attention du public en général sur leur nouvel établissement où ils prendront constamment des ordres pour la confection de voitures couvertes et non couvertes, buggies, express, phaétons, rockaways, omnibus et autres sortes de voitures. Aussi, trains sauvages simples et doubles pour attelage, des patrons les plus modernes.
 Les matériaux employés pour la confection des voitures d'hiver et d'été sont de première qualité; tout ouvrage garanti, tant sous le rapport de la main-d'œuvre que de la solidité et du fini pour donner satisfaction complète à tous.
 N'oubliez pas de donner vos ordres au No 287 rue Sussex, pour une belle et bonne vitre.
 Visitez les soussignés.
 LAYEUX ET MITCHELL,
 Ottawa, 21 août 1886.

AUX FAMILLES!!
 Epicerie!
 Epicerie!
 Epicerie!

Grande Réduction
 CHEZ
N. A. SAVARD
 Cinq palettes de savon d'odeur pour 5 cts.
 Confitures aux pommes, 10 cts. la lb.
 Framboises et fraises, 15 cts. par lb.
 Biscuits Soda, 7 cts.
 Graisse Canadienne, 10 cts. la lb.
 Sirop, 10 cts. la pinte.
 Allumettes autrichiennes 20 cts. par 12 boîtes.
 Moulins à café \$1.50. Le café est toujours frais moulu. Vous pouvez le dire.
 Poudre Allemande sans rivale, 20 cts. par boîte.
 Sirop Ambre ter qualité 10 cts. par pinte.
 Bonbons français, 12 1/2 cts. la lb.
 Lard, 1ère qualité, 7 cts. la lb.
 1ère qualité d'allumettes pour 7 cts. la boîte.
 Vermicel macaroni 15 cts. pour 2 lbs.
 Afin de servir les pratiques avec promptitude et ponctualité quatre nouveaux commis ont été engagés.
 ALIEZ CHEZ
N. A. SAVARD
 Coin des rues Dalhousie et Murray
 Ottawa, 16 juin 1886-1an

FERRONNERIES
 Pour les meilleures ferronneries à bon marché, allez chez
MCDUGALL & CUZNEI
 Le us ancien magasin de ce genre à Ottawa - établi en 1850, à l'enseigne de la GROSSE TARRIERE,
 Rue Sussex, et coin de la rue Duke,
 CHAUDIERES, OTTAWA,
 Et à MATTAWA, P.Q.
MCDUGALL & CUZNEI

Toiles et Fenêtres
 Nous venons de recevoir le plus bel assortiment de toiles peintes et dorées pour fenêtres qui ait jamais été importé en Canada
JACOB EBBATT
MAGASIN PALAIS DE MEUBLES
 33 RUE RIDEAU.
 N. B.—Voyez les échantillons de ces toiles dans ma vitrine

Pour les Incendiés.
 M. E. G. Laverdure, marchand de fer, rue William, Ottawa, offre du clou à \$2.50 le quart, pour les incendiés de Hull seulement.
 Aussi peintures, complets, huile, mastic, ferronneries à une réduction considérable.
Pour les Incendiés.

—Faites l'essai de la VALÉRIE. C'est la meilleure pommade contre la chute des cheveux et la Calvitie. Elle se trouve chez C. O. DACIER, Pharmacien, rue des Saussaies.

—AUX—
Terres Boisées
 —DE—
MATTAWAN
 CALLANDER, NORTH BAY
 TEMISCAMINGUE
 et autres; ou aux prairies de
MANITOBA
 —DU—
NORD-OUEST
 Et de la Colombie Anglaise par le
Pacifique Canadien

NOTRE PAYS A L'OUEST
 est meilleur que l'Ouest des Etats-Unis et les avantages y sont supérieurs. Si vous ne le croyez pas, venez voir pour vous convaincre.
 Le train partant de Montréal traverse les terres boisées du Nipissingue et de l'Algonna, arrête à d'autres places intermédiaires, se rend à Winnipeg et continue sa route jusqu'à Canmore, faisant arrêt à Brandon, White-wood, Broadview, Regina, Calgary, etc.
 Dans ces contrées de Nipissingue, de tout l'Algonna, situées entre Montréal et Manitoba ainsi que dans tout le Nord Ouest Canadien, on y offre d'excellents
AVANTAGES
 aux colons. Nous vendons à
Prix Réduit
 —DES—
BILLETS DE RETOUR
 A TOUT EXPLORATEUR
 "BONA FIDE"
 Pour plus amples informations s'adresser
 AU BUREAU DE COLONISATION
 près de la gare du Pacifique,
 Rue d s Casernes,
MONTREAL

Aux Inventeurs
J. Coursolle & Cie.
 Solliciteurs de Brevets d'Invention
 Dessins de Fabrique, Marques de Commerce et de Bois
 Agences et Correspondants aux Etats Unis, en Angleterre et en France.
J. COURSOLLE & Cie.,
 CHAMBRE VICTORIA,
 Vis-à-vis le bureau des Brevets,
 OTTAWA, Oest
 4 P.-Boite 65
 24 Fév 1885

Bureau de Poste de Hull.
 Arrivée et Départ des Malle.

MALLE.	FERMETURE.		
	A.M.	P.M.	P.M.
Ottawa	12 45	4 15	7 00
Montréal	7 45	7 45	
C. F. Pacifique	7 45	7 45	
Aylmer	10 15	5 15	
Gatineau	7 45	7 45	

DISTRIBUTION.	A.M.	A.M.	P.M.	P.M.
	Ottawa	7 00	10 15	5 15
C. F. Pacifique	8 00	12 10		
Aylmer	12 45	7 00		
Gatineau	4 15	7 00		

 Heures de bureau, de 8 a.m. à 8 p.m.
 Heures du bureau des mandats d'argent de la Caisse d'Épargnes de 9 heures a.m. à 4 p.m.
 J. H. KERR,
 Maître de Poste.
 Hull, 13 octobre 1884.

THIS IS YOUR OPPORTUNITY
 Do you want a splendid handsome bound story book? You can have your choice out of the best that are published if you only make up your minds to it. The WEEKLY MAIL A catalogue of standard dardard mis cellaneous publications, given as prizes for getting up clubs for THE MAIL, will be sent to any address upon application. There is no boy or girl, young man or young woman, among you who cannot secure a handsome lot of books this winter with very little effort, if you will only make up your minds to it. The books are splendidly bound and are the productions of the best known authors, which is a sufficient guarantee that they will not only afford amusement but be a source of profit. THE WEEKLY MAIL is the most popular weekly published, and is only One Dollar a year. It has now over 100,000 subscribers. Speed men copy and prize list sent free. Address THE MAIL Toronto Canada.

Chemins de Fer Canadien du Pacifique
LIGNE COURTE
 ENTRE
Ottawa, Quebec ET MONTREAL.

TABLEAU DES HRS.	Expres Direct	Expres local.	Expres local.	Expres de nuit.
L. ince Ottawa	a.m. 4 48	a.m. 8 25	p.m. 4 20	p.m. 5 32
Att. à Montréal	a.m. 8 20	p.m. 12 35	p.m. 8 30	p.m. 9 00
Att. à Québec	a.m. 2 20	p.m. 6 30	a.m. 6 30	a.m. 6 30

 Laisse Québec. p.m. 10 00 p.m. 10 00 p.m. 2 30
 Laisse Montréal. 9 00 7 15 6 00 8 00
 Arrive à Ottawa 12 23 11 35 10 15 11 35
 D'ÉLEGANTS CHARS PALAIS sont attachés aux trains de vitesse entre Ottawa et Montréal.
 Connexions à Québec pour Halifax, St. Jean et tous les points sur le chemin de Intercolonial.
 Connexions à Montréal avec les trains chemins de fer pour Portland, Boston, tous les points de la Nouvelle-Angleterre

BRANCHE D'AYLMER:
 Les trains quittent Hull pour Aylmer à 9.00 a.m., 1.24 p.m., 8.20 p.m., 10.10 p.m.
 Arrive d'Aylmer à 8.20 a.m., 11.08 a.m., 4.05 p.m., et 8.20 p.m.
SECTION ST. LAURENT ET OTTAWA
 Gare Union..... 7 00 a.m. 2 00 p.m.
 Arr. à Prescott..... 9 45 a.m. 4 05 p.m.
 Laisse Prescott..... 7 00 a.m. 2 05 p.m.
 Arr. à Ottawa..... 10 00 a.m. 4 10 p.m.
 Connexion par le bateau entre Prescott et Ogdensburg pour tous les trains.
 La seule ligne directe pour New-York.
 La nouvelle ligne entre Ottawa, Toronto et l'Ouest, ouverte le 11 août 1884:
 L'Express du jour quitte Ottawa à 12.35 pm
 " Arr. à Toronto à 9.50 pm
 " du soir quitte Ottawa à 11.45 pm
 " Arr. à Toronto à 8.30 am
 " du jour quitte Toronto à 8.30 am
 " Arr. à Ottawa à 5.00 pm
 " du soir quitte Toronto à 5.00 pm
 " Arr. à Ottawa à 4.38 am
 Chars palais élégants sur les trains du jour. Chars dorés somptueux sur les trains du soir.
 Connexions à Smith's Falls pour Brockville et le chemin de fer du Grand front; aussi pour le chemin de fer Utica and Black River et ses nombreuses connexions pour le sud et l'est.
 Ligne directe pour Chicago et tous les points à l'ouest, sud-ouest et nord-ouest.
 Pour les billets, le prix du passage, les sièges dans le char-salon, la table de départ des trains pour le haut de l'Ottawa et toutes les autres stations locales et autres: informations concernant les passagers s'adresser au bureau des billets,
 12 RUE SPARKS
 D. MCNICOLL
 Agent général des passagers.
 J. E. PARKER,
 Agent de Billet.
 W. WHYTE
 Surlintendant-général
 W. C. VANHORN,
 Vice-Président.

Hotel Rienneau
 TENU SUR LE PLAN
Européen et Américain,
 64 Rue St. Gabriel, Montréal.
 Cet Hôtel offre au public voyageur tout le confort désirable. La table est toujours abondamment servie des provisions de la saison, préparées par des cuisiniers français de premier ordre. Repas à toute heure. On trouvera constamment à cet établissement de première classe, des vins, liqueurs et cigares de choix.
 JOS. RIENDEAU,
 Propriétaire.

C. STRATTON
 Marchand d'Épicerie
EN GROS ET EN DETAIL
 COIN DES RUES
 Dalhousie et St Patrick
 OTTAWA
 M. C. Stratton désire informer les épiciers qu'il leur vendra des épices de premier choix à des prix extrêmement bas et livrées à domicile.
HENRI MASSE
 ÉPICIER et BOUCHER
 COIN DES RUES
 Primrose et Cambridge
 Le public trouvera toujours à mon magasin des épices de premier choix, et à mon état des viandes de première qualité et des plus fraîches.
 Ordres exécutés avec promptitude, Effets livrés à domicile.
NOUVEAU MAGASIN
 DE
PEINTURE et PAPISSERIES
 50,000 Rouleaux de Tapisseries des derniers goûts viennent d'être reçus, par le soussigné. Ces Tapisseries, nouvellement importées, sont toutes de nouveaux dessins, et se vendent à des prix très modérés.
 Peintures, Huiles, Pinceaux, Blanchissais, Vernis, etc.
 ASSORTIMENT COMPLET.
 Peintures délayées, prêtes à poser, de toutes les couleurs.
 No. 108 Rue Rideau,
 Vis-à-vis le magasin de T. Birkett.
J.-Bte. DUFORD.
 16 avril 1886-3m

Ameublement de Chambre à Coucher
 AVEC
DESSUS EN MARBRE
\$30 SEULEMENT
 Aimable lecteur considérez les avantages d'acheter vos
MEUBLES
 AUX ENTREPOTS DE VARIÉTÉ 532 ET 534 RUE SUSSEX
JOSEPH BOYDEN

60 Années de succès!!...
SIROP JOHNSON
 (Extrait de pointes d'Asperges composé)
 Préparé selon la formule du Professeur BROUSSAIS
 Médicament autorisé par le Gouvernement Français, sur le rapport du Dr MARTIN-SOLON, au nom de la Commission de l'Académie de Médecine, contre:
Maladies du Cœur,
Maladies des Bronches et du Poumon,
Maladies des Articulations et
Troubles de la Circulation tendant à l'Hydropisie.
 M. JOHNSON a obtenu du Gouvernement Français un privilège exclusif pour la vente et la préparation de ce Sirop, dont l'utilité a été formellement reconnue qu'il n'a, par son authenticité, pris rang parmi les médicaments qu'un âge avancé à un autre âge.
 Le Composé nommé pour l'examen du Sirop de Johnson était composé de:
 MM. MOUSSARD, BOUARD, JAMES CHESNARD, FALLOT, DES CHAMBERS, GAY-LUSSAC et SAVARD
 Membres de l'Institut de France.
 Éviter les Contrefaçons, exiger la signature JOHNSON BOISSARD et sur chaque flacon le timbre de garantie de l'UNION des FABRICANTS
ROCHER, Ph. vendue exclusivement (rue Parrot), actuellement 112, rue de Valenciennes, PARIS
 à Québec: D'ED. MORIN & Co. - à Montréal: S. A. VIOLETTE & WELSON
 ET DANS TOUTES LES PHARMACIES DU CANADA.

Les Pilules de Vallet ne sont pas argutées, le nom Vallet est imprimé en noir sur chaque pilule blanche.
Les Pilules de Vallet ont été approuvées par l'Académie de Médecine de Paris et autorisées par arrêté ministériel.
Les Pilules de Vallet sont le ferrugineux le plus efficace pour guérir l'anémie, les pâles couleurs, les pertes blanches.
Les Pilules de Vallet donnent aux Jours la ténacité vermelle perdue par la croissance rapide, la maladie, les excès.
Les Pilules de Vallet sont très contrafactées. Refuser tout flacon ne portant pas la signature du Docteur Vallet.
PARIS - 19, RUE JACOB, 19 - PARIS

PARFUMERIE DU MONDE ÉLÉGANT
DELETTREZ
 54, 56, Rue Richer, 54, 56
CRÉATION PARIS NOUVELLE
 SANS RIVALE
OSMHEDIA
 Osmhedia
 SUAVITÉ
 concentration
CRÈME OSMHEDIA
SAVON, EXTRAIT
EAU de TOILETTE
POUDRE DE RIZ
COSMÉTIQUE, BRILLANTINE
HUILLE, POMMADE, VINAIGRE
 La Parfumerie OSMHEDIA assure à ses FIDÈLES CLIENTS
 Stérilité, Pureté et Exactitude sans égal
 DÉPÔT DANS TOUTES LES PRINCIPALES PHARMACIES.

BERNARD SIMARD
BOUCHER
 Et aux Nos 1 et 2, Marché des produits et viandes, et No 1 marché Ouest
HULL
 M. SIMARD remercie ses nombreux pratiques et le public de Hull de l'encouragement libéral qu'il a reçu jusqu'à présent et le sollicite de nouveau.
 M. SIMARD a toujours en mains un assortiment complet de VIANDES FRAICHES, SALES et FUMÉES, toujours de première qualité.
 Les ordres seront exécutés promptement et livrés à domicile gratis. Prix modérés. Une visite est sollicitée.
BERNARD SIMARD,
 BOUCHER

PETITE VEROLE!
 Ses marques peuvent être effacées.
Maison LEON & Cie.,
 51 Tottenham Court Road, LONDRES,
 202 rue High, Stratford, Angleterre
 Parfumeurs de S. M. la Reine,
 Ont inventé et patentié cette préparation,
L'OBLITERATEUR!
 qui efface les marques de la petite vérole pour toujours. Son application est simple et inefficace, ne cause aucune douleur ni inconfort, et ne contient rien d'un caractère nuisible. Prix: \$2.50.
Cheveux Superflus.
 Le remède épilatoire de LEON et Cie., enlève en quelques minutes les cheveux superflus sans la moindre douleur; les cheveux ne repoussent jamais. Ce remède est très-simple. Instructions complètes. Remède en voyé par maille. Prix: \$1.00.
GEO. W. SHAW, agent général
 219 rue Tremont, Boston, Mass.
 21 sept. 1885-1a.

CHÉMIN DE FER INTERCOLONIAL
 Route de la Malle Royale, des Passagers et du fret entre le Canada et la Grande Bretagne, et Route directe entre l'Ouest et tous les points du bas du St-Laurent et de la Baie de Chaleur, aussi le Nouveau-Brunswick, la Nouvelle-Ecosse, l'île du Prince Edouard, le Cape-Breton, Terre-Neuve, les Bermudes et la Jamaïque.
 Des nouveaux et élégants chars-palais grésés de buffet et chars-dortoirs font partie de chaque train-express.
 Les passagers qui s'en vont en Angleterre ou sur le Continent européen peuvent prendre le paquebot de la malle chaque Samedi avant-midi à Halifax, en partant de Toronto Mercredi après-midi.
 Les expéditeurs de grains et de marchandises trouveront au port d'Halifax toutes les commodités désirables pour l'embarquement de leurs effets.
 Depuis des années, l'expérience a démontré que l'Intercolonial et les lignes de paquebots qui font le service entre Halifax et Londres, Liverpool et Glasgow, aller et retour, constituent la voie la plus rapide entre le Canada et l'Angleterre pour le transport du fret.
 Toutes informations relatives aux taux de transport de fret et de passagers peuvent être obtenues en s'adressant à
 E. KING, Agent de billets,
 No. 27, rue Sparks, Ottawa.
 ROBERT B. MOODIE,
 Agent pour les passagers et le fret de l'Ouest, 93 bloc Rossin, rue York, Toronto.
 D. POTTINGER,
 Surlintendant général
 Bureau du chemin de fer,
 Moncton, N. B., 13 Nov. 1

Poudres de Condition d'Alexander
BOULES POUR les ROGNONS
 ET AUTRES
MEDICINES CELEBRES
 POUR LES
Chevaux
 AGENT A OTTAWA:—C. STRATTON,
 Coin des rues Dalhousie et Saint-Patrick.
 A VIS.—Les médecines ci-dessus, célèbres dans tout le Canada pour leur efficacité, ne se trouvent que chez M. G. STRATTON. Je mets donc le public en garde contre les contrefaçons.
 T. ALEXANDER,
 N. B.—On peut aussi obtenir l'article véritable chez V. LAPORTE, rue Rideau; GOODALL & FILS, rue Wellington; et DALGLISH & FREER, rue Queen, ouest.

ANNONCES NOUVELLES

A VENDRE

Le fonds de magasin de Tabac, Cigar et Pipes au No 457 rue St-Joseph. S'adresser à P. C. GUILLAUME 435 rue Sussex.

10 HOMMES DEMANDÉS

Le soussigné a besoin immédiatement de dix bons plâtres Gages, \$2.50 par jour. S'adresser à M. I. Dépatie, No. 136 rue Clarence.

MOUSTACHES!

La manière de faire croître une jolie moustache en quelques semaines sera donnée avec tous les détails particuliers en envoyant un timbre poste de 3 centimes à

WILLIAM JONES.

Nos. 30 et 32 rue Steiner, Toronto, Ont.

CHEVELURE MIGNIFIQUE

Les dames qui envieront un timbre de poste de 3 centimes recevront des instructions sur la manière de garder à leur cheveu leur couleur primitive, les empêcher de tomber et se garantir des maux de tête. Adressez:

WILLIAM JONES.

30 et 32, rue Steiner, Toronto, Ont. Ottawa, 13 Sept. 1886—lan

M. P. D. M.

Marchés Merveilleux!

PLUS DE 800

Chaque un de nos articles à être sacrifiés durant ces jours prochains à

50 CENTIMS CHAQUE

Magasin Populaire

de Modes.

39 Rue Sparks.

Soumission pour l'obtention d'une licence pour la coupe de bois sur les terres de la Puissance, dans la province de la Colombie Anglaise.

Des soumissions cachetées adressées au sous-sécretaire des terres: "Soumissions pour limites de bois" seront reçues à ce bureau jusqu'à midi mercredi de ce jour.

Le nouveau curé de Ste Euphémie le Révérend M. Lalib, sera résident ici le 1er octobre. Cette heureuse nouvelle est une source de joie pour nous tous.

Le matelot Peter Rasmussen, âgé de 18 ans et natif de Norvège, qui a eu l'autre jour le crâne fracturé par un morceau de charbon tombé de la cuve dont on se servait pour décharger le navire "Martin Luther", vient de mourir à l'hôpital de la Marine.

La grande assemblée du 23 à Ste Agathe commença à midi précis. Il est certain que du côté conservateur MM. Chapleau, Tailon, Oumet (Ald), Tassé, Leblanc, Cornélius, Nantel et Boileau adresseront la parole.

Il était question, dans ce comité, ces jours derniers, de la candidature de M. Thomas Chapais, rédacteur en chef du Courrier du Canada. M. Chapais a refusé.

Un nommé Emilien Augers, qui a perdu la raison à la suite de chagrins domestiques, a été interné à l'Asile de Beauport.

Son Eminence le cardinal Taschereau est revenu du comté de Lotbinière, où il a présidé à la bénédiction de l'église et de la cloche de la nouvelle paroisse de Sainte Philomène de Fortierville.

Un nommé Emilien Augers, qui a perdu la raison à la suite de chagrins domestiques, a été interné à l'Asile de Beauport.

Son Eminence le cardinal Taschereau est revenu du comté de Lotbinière, où il a présidé à la bénédiction de l'église et de la cloche de la nouvelle paroisse de Sainte Philomène de Fortierville.

Un nommé Emilien Augers, qui a perdu la raison à la suite de chagrins domestiques, a été interné à l'Asile de Beauport.

Son Eminence le cardinal Taschereau est revenu du comté de Lotbinière, où il a présidé à la bénédiction de l'église et de la cloche de la nouvelle paroisse de Sainte Philomène de Fortierville.

Un nommé Emilien Augers, qui a perdu la raison à la suite de chagrins domestiques, a été interné à l'Asile de Beauport.

Son Eminence le cardinal Taschereau est revenu du comté de Lotbinière, où il a présidé à la bénédiction de l'église et de la cloche de la nouvelle paroisse de Sainte Philomène de Fortierville.

Un nommé Emilien Augers, qui a perdu la raison à la suite de chagrins domestiques, a été interné à l'Asile de Beauport.

Son Eminence le cardinal Taschereau est revenu du comté de Lotbinière, où il a présidé à la bénédiction de l'église et de la cloche de la nouvelle paroisse de Sainte Philomène de Fortierville.

Un nommé Emilien Augers, qui a perdu la raison à la suite de chagrins domestiques, a été interné à l'Asile de Beauport.

Son Eminence le cardinal Taschereau est revenu du comté de Lotbinière, où il a présidé à la bénédiction de l'église et de la cloche de la nouvelle paroisse de Sainte Philomène de Fortierville.

Un nommé Emilien Augers, qui a perdu la raison à la suite de chagrins domestiques, a été interné à l'Asile de Beauport.

Son Eminence le cardinal Taschereau est revenu du comté de Lotbinière, où il a présidé à la bénédiction de l'église et de la cloche de la nouvelle paroisse de Sainte Philomène de Fortierville.

Un nommé Emilien Augers, qui a perdu la raison à la suite de chagrins domestiques, a été interné à l'Asile de Beauport.

Son Eminence le cardinal Taschereau est revenu du comté de Lotbinière, où il a présidé à la bénédiction de l'église et de la cloche de la nouvelle paroisse de Sainte Philomène de Fortierville.

Un nommé Emilien Augers, qui a perdu la raison à la suite de chagrins domestiques, a été interné à l'Asile de Beauport.

NOUVELLES DU DISTRICT

De l'Interprète: M. Placide Quesnel, maire d'Alfred, et M. Dan McCusker ont été nommés juges à l'exposition agricole du comté d'Ottawa qui aura lieu à Montebello le 23 courant.

On est à couvrir l'église neuve de Fourmierville. La sacristie sera achevée la première et l'on s'attend de pouvoir célébrer la messe de minuit dans l'église.

Cette bâtisse admirable sous le rapport de la maçonnerie, transforme radicalement l'apparence du village.

Paul Sauvé, autrefois résident dans la seigneurie de l'Original et maintenant de Casselman, a été écroué à la prison sous prévention d'avoir poignardé un nommé Dooan, de Casselman.

Sauvé, paraît-il, ne voulait pas entrer en querelle bien que provoqué à tout instant.

Doogan l'a tellement harassé, tiré, provoqué, insulté, que Sauvé—d'ordinaire bien paisible—se laissa dominer par la colère et le poignarda dans le ventre avec son couteau.

Le bailli de Casselman l'a descendu mardi dernier à la prison de l'Original. Un procès de plus aux assises de novembre.

Le village de Casselman sud progresse tous les jours. MM. Joseph Coupal et Dorais sont à y construire un moulin à scie et à farine. On espère qu'il fonctionnera le 15 octobre prochain.

M. Gauthier, curé de St Albert, et notre aimable desservant, a acheté une jolie cloche pour notre mission de Ste Euphémie. Elle sera bénite le 28 septembre. Tous les amis sont invités à y assister.

Le nouveau curé de Ste Euphémie le Révérend M. Lalib, sera résident ici le 1er octobre. Cette heureuse nouvelle est une source de joie pour nous tous.

Le matelot Peter Rasmussen, âgé de 18 ans et natif de Norvège, qui a eu l'autre jour le crâne fracturé par un morceau de charbon tombé de la cuve dont on se servait pour décharger le navire "Martin Luther", vient de mourir à l'hôpital de la Marine.

La grande assemblée du 23 à Ste Agathe commença à midi précis. Il est certain que du côté conservateur MM. Chapleau, Tailon, Oumet (Ald), Tassé, Leblanc, Cornélius, Nantel et Boileau adresseront la parole.

Il était question, dans ce comité, ces jours derniers, de la candidature de M. Thomas Chapais, rédacteur en chef du Courrier du Canada. M. Chapais a refusé.

Un nommé Emilien Augers, qui a perdu la raison à la suite de chagrins domestiques, a été interné à l'Asile de Beauport.

Son Eminence le cardinal Taschereau est revenu du comté de Lotbinière, où il a présidé à la bénédiction de l'église et de la cloche de la nouvelle paroisse de Sainte Philomène de Fortierville.

Un nommé Emilien Augers, qui a perdu la raison à la suite de chagrins domestiques, a été interné à l'Asile de Beauport.

Son Eminence le cardinal Taschereau est revenu du comté de Lotbinière, où il a présidé à la bénédiction de l'église et de la cloche de la nouvelle paroisse de Sainte Philomène de Fortierville.

Un nommé Emilien Augers, qui a perdu la raison à la suite de chagrins domestiques, a été interné à l'Asile de Beauport.

Son Eminence le cardinal Taschereau est revenu du comté de Lotbinière, où il a présidé à la bénédiction de l'église et de la cloche de la nouvelle paroisse de Sainte Philomène de Fortierville.

Un nommé Emilien Augers, qui a perdu la raison à la suite de chagrins domestiques, a été interné à l'Asile de Beauport.

Son Eminence le cardinal Taschereau est revenu du comté de Lotbinière, où il a présidé à la bénédiction de l'église et de la cloche de la nouvelle paroisse de Sainte Philomène de Fortierville.

Un nommé Emilien Augers, qui a perdu la raison à la suite de chagrins domestiques, a été interné à l'Asile de Beauport.

Son Eminence le cardinal Taschereau est revenu du comté de Lotbinière, où il a présidé à la bénédiction de l'église et de la cloche de la nouvelle paroisse de Sainte Philomène de Fortierville.

Un nommé Emilien Augers, qui a perdu la raison à la suite de chagrins domestiques, a été interné à l'Asile de Beauport.

Son Eminence le cardinal Taschereau est revenu du comté de Lotbinière, où il a présidé à la bénédiction de l'église et de la cloche de la nouvelle paroisse de Sainte Philomène de Fortierville.

Un nommé Emilien Augers, qui a perdu la raison à la suite de chagrins domestiques, a été interné à l'Asile de Beauport.

Son Eminence le cardinal Taschereau est revenu du comté de Lotbinière, où il a présidé à la bénédiction de l'église et de la cloche de la nouvelle paroisse de Sainte Philomène de Fortierville.

Un nommé Emilien Augers, qui a perdu la raison à la suite de chagrins domestiques, a été interné à l'Asile de Beauport.

Son Eminence le cardinal Taschereau est revenu du comté de Lotbinière, où il a présidé à la bénédiction de l'église et de la cloche de la nouvelle paroisse de Sainte Philomène de Fortierville.

Un nommé Emilien Augers, qui a perdu la raison à la suite de chagrins domestiques, a été interné à l'Asile de Beauport.

Son Eminence le cardinal Taschereau est revenu du comté de Lotbinière, où il a présidé à la bénédiction de l'église et de la cloche de la nouvelle paroisse de Sainte Philomène de Fortierville.

Un nommé Emilien Augers, qui a perdu la raison à la suite de chagrins domestiques, a été interné à l'Asile de Beauport.

Son Eminence le cardinal Taschereau est revenu du comté de Lotbinière, où il a présidé à la bénédiction de l'église et de la cloche de la nouvelle paroisse de Sainte Philomène de Fortierville.

Un nommé Emilien Augers, qui a perdu la raison à la suite de chagrins domestiques, a été interné à l'Asile de Beauport.

Son Eminence le cardinal Taschereau est revenu du comté de Lotbinière, où il a présidé à la bénédiction de l'église et de la cloche de la nouvelle paroisse de Sainte Philomène de Fortierville.

Un nommé Emilien Augers, qui a perdu la raison à la suite de chagrins domestiques, a été interné à l'Asile de Beauport.

BULLETIN ELECTORAL

RICHELIEU

M. Labelle, ex-capitaine du bateau à vapeur Québec, et un des directeurs de la compagnie de navigation du Richelieu, a accepté la candidature qui lui a été offerte dans le comté de Richelieu. M. Labelle se présente comme conservateur national. On croit qu'en face de cette candidature, M. Leduc, candidat ministériel va se retirer; la lutte va se faire ainsi entre M. Labelle conservateur national, et M. Gardin libéral.

CHAMBLY

Chambly est un des comtés où il n'y avait pas encore de candidat du côté de l'opposition. Nous apprenons aujourd'hui que M. Norman, conservateur national va être choisi pour faire la lutte contre M. Martel, conservateur ministériel.

COMTÉ DE QUEBEC

Il paraît certain aujourd'hui que M. Thomas Chase Casgrain, avocat de Québec, va se présenter dans le comté de Québec en opposition à M. Garneau; M. Casgrain se présente comme ministériel.

HOCHELAGA

Il y a quatre candidats aujourd'hui dans le comté d'Hochelaga, un ministériel, un conservateur national, un libéral, et un indépendant; il est très difficile de dire aujourd'hui quel est celui qui l'emportera.

VILLE DE QUEBEC

M. F. X. Drouin, avocat, se présentera dans Québec-est en opposition à M. Sheyhn, et M. Piché, architecte, contre M. le docteur Rinfret, dans Québec-centre.

PONTIAC

M. McVeigh s'est retiré de la lutte dans ce comté. M. J. B. Rooney, avocat, lui succède comme candidat libéral en opposition à M. Poupore.

ST JEAN

M. P. P. Lettier, avocat, de Montréal, s'établit dans la ville de St Jean en société avec M. Beaubien, avocat, et se présentera comme conservateur, en opposition à M. Marchand, libéral.

BAGOT

M. Pilon, marchand d'Upton, vient d'être choisi comme candidat libéral dans ce comté, en opposition à M. Denis, conservateur national. M. Denis a l'appui de M. Dupont, député du comté au Parlement fédéral.

OTTAWA

La lutte se poursuit toujours avec activité dans ce comté. Le candidat conservateur et ses amis doivent aller demain parler à St André Avellin, à Ripon, à Hartwell et à Suffolk. Il est tout probable que le candidat libéral sera représenté dans ces paroisses qu'il a déjà visitées personnellement.

TERREBONNE

La grande assemblée du 23 à Ste Agathe commença à midi précis. Il est certain que du côté conservateur MM. Chapleau, Tailon, Oumet (Ald), Tassé, Leblanc, Cornélius, Nantel et Boileau adresseront la parole.

LEVIS

Il était question, dans ce comité, ces jours derniers, de la candidature de M. Thomas Chapais, rédacteur en chef du Courrier du Canada. M. Chapais a refusé.

DANS LA CAPITALE

Une recette: Le montant de la recette du bazar St. Jean Baptiste terminé dimanche dernier a été de \$2,000.

Marché au foin: Notre foire était en grande quantité sur notre marché hier et ce matin. Il se vendait depuis \$10 à \$13, la tonne, selon la qualité.

Canaux d'égoût: Les travaux pour la pose de nouveaux tuyaux d'égoût sur la rue York vont très lentement et ne seront pas terminés avant le 1er de décembre.

Embellissement: Une palissade en bois a été posée en remplacement de l'ancienne en fil de fer autour du splendide parterre côté sud du Pont des Sapeurs, sur les bords du Canal.

Musique: C'est cette après-midi de 4 à 6 heures que le corps de musique des Gardes à Piques du Gouverneur-Général se fera entendre sur le Carré Cartier.

Antopsie: Jeudi soir, on a fait l'examen post mortem sur le cadavre de Félix Traversy, tué accidentellement sur le chemin de Montréal. Le verdict a été que le défunt était mort des suites d'une chute au bas de sa voiture. Rien n'a fait connaître que le défunt souffrait d'une maladie de cœur.

Pour entre

Pommes, 5 cts par gallon chez N. A. Savard, épicer, coin des rues Dalhousie et Murray.

AMERS INDIGÈNES—Les maux de tête, étourdissement, malaise général, sont le plus souvent la suite de dérangement de l'estomac, et dans ce cas, les "Amers Indigènes" ne manquent jamais d'apporter un soulagement prompt, et souvent une guérison parfaite.

Personnel

M. Ward, nouveau député de East Durham, était aujourd'hui à Ottawa.

M. R. S. White, rédacteur de la Gazette de Montréal, ainsi que M. Merrick, shérif à l'Original, étaient aussi à Ottawa aujourd'hui.

Chars urbains

Les travaux sur la voie des chars urbains, sur la rue Sparks, sont enfin terminés et les chars circulent sur tout le parcours avec facilité. Une ligne nouvelle ayant été ajoutée sur tout la longueur de la rue Sparks et sur une partie de la rue Sussex, les passagers n'éprouvent plus de retards aux points de rencontres des chars comme autrefois. Les travaux ont été longs mais sont une grande amélioration qui était à désirer.

Progrès

Les nouvelles constructions surgissent de toutes parts depuis quelques mois; les passants sur les rues Théodore, Besserer et autres sur la côte de sable voient partout de jolis cottages qui sont à se terminer pour la saison d'hiver. Ces logements seront vite occupés, car à l'heure actuelle il est bien difficile de trouver des résidences inoccupées et ceux qui sont à la recherche de logements n'ont guère l'embaras du choix.

Les élections municipales

Malgré l'intérêt que l'on porte aux élections générales qui auront lieu le 14 octobre prochain, on trouve le moyen, dans plusieurs cercles, de s'occuper activement de la lutte municipale prochaine, et déjà plusieurs candidats se dessinent pour la mairie.

Cour de Police

18 septembre—M. l'éch v'n Du rocher sur le banc.

Johnny McDowell, le vendeur de journaux bien connu, a été arrêté pour conduite de désordre sur la rue; il est condamné à \$3 et les frais ou une semaine; Joseph Bélanger, pour avoir laissé une vache errante sur la rue est acquitté; Mary Quinn, une aveugle, comparait pour avoir lancé des pierres dans la maison de Mme Lynch et l'avoir insultée grossièrement; plusieurs des voisins des parties belligères sont interrogés et il s'en suit un mélange d'histoires bien peu intéressantes; la femme Quinn est condamnée à \$3 d'amende et les frais; Joseph Deschêpe pour vol d'effets appartenant au club de Base Ball est remis à mardi.

COMITÉ

Les amis de M. Cormier ont tenu une assemblée de comité public, hier soir, dans le bureau de M. Beausset, avocat. Les orateurs ont été M. Cormier et M. Eddy.

Assemblée politique

Il y a eu, hier soir, assemblée politique, au village de Thurso, en faveur de la candidature de M. Rochon. Les orateurs ont été J. P. Foran et John Aylem, d'Aylmer. MM. Rochon et J. Davlin doivent aller parler demain à Buckingham.

Exposition agricole

Le 23 septembre courant il y aura deux expositions agricoles dans le comté d'Ottawa, une à Montebello, l'autre à Pickanock, canton de Wright. On s'attend que MM. Cormier, Rochon et Alouze Wright, assisteront à cette dernière exposition. Pickanock est à 55 milles d'Ottawa et les chemins pour s'y rendre sont beaux.

Rôle d'évaluation

D'après le rôle d'évaluation, auquel M. le secrétaire-trésorier vient de mettre la dernière main, la propriété foncière dans la ville est évaluée à \$1,754,955, les loyers à \$45,336 et les fonds de commerce à \$61,825. Les revenus municipaux de toutes sortes sont évalués à \$20,000 pour l'année courante.

Conseil de ville

Il y a eu séance du Conseil de Ville, ce matin. Le maire, M. Rochon, était absent à Aylmer. M. Eddy fut appelé à présider. Les échevins présents étaient MM. Scott, Graham, Eddy, Richer, Leduc et Fortin.

Après lecture du procès verbal, des mesures furent prises pour le règlement d'un billet à la banque Ontario. Le maire et le secrétaire-trésorier furent ensuite autorisés sur motion de MM. Graham et Scott,

à signer des billets promissoires à la banque des marchands, jusqu'à concurrence de la somme de \$ 0,000 pour les travaux de l'aqueduc.

M. Graham se levant ensuite pour proposer une motion à l'effet de faire exécuter par M. Millen l'extension de l'aqueduc sur la rue Brewery, M. Richer quitta la salle du conseil, usant ainsi de représailles pour ce que M. Graham et ses amis avaient fait aux séances précédentes. Le quorum étant alors détruit la séance fut levée, et les agents qui étaient venus pour vendre des boyaux à incendie durent s'en retourner, en attendant la prochaine séance qui aura lieu mardi matin.

BULLETIN COMMERCIAL

SOURCE—Le remède du Dr Sey va droite à la source du mal, en rendant à l'estomac la vigueur qu'il a perdue. C'est pour cela qu'il guérit un si grand nombre de maladies qui semblent essentiellement différentes.

\$100 achèteront un set de salon en crin, un set de chambre à coucher en noyer noir, un side board en noyer noir, une table d'extension, six chaises en cannes, une table de cuisine, un berceau et un poêle à cuisine complet. Tous ces articles pourront être achetés à la maison économique, No 353, rue Wellington. C. Lévesque

Carte

Les pilules de Vallet sont le meilleur remède connu pour redonner aux joues leur teinte vermeille perdue par suite de maladie; c'est remède est approuvé par l'Académie de Paris.

Les derniers poëles améliorés "Bijou de la Couronne" pour passages et salons; grand patron, depuis \$20 à \$25. Autres poëles pris en échange à la maison économique, 353, rue Wellington, C. Lévesque.

Société de Colonisation

ET DE CHEMIN DE FER DU LONG SAULT ET TEMISKAMING. Ottawa, 16 sept. 1886.

MONSIEUR, Vous êtes prié d'assister à une assemblée générale spéciale des actionnaires de cette société qui aura lieu au Collège d'Ottawa, vendredi, le 24 courant à 8 heures P. M. Par ordre, J. L. OLIVIER, Sec.-Trésorier.

Collège International, Commercial ET PREPARATOIRE. INSTITUT D'EDUCATION DE FRAWLEY. Transporté au No. 474, Rue Sussex.

Le collège bien connu pour le cours commercial qui s'y donne s'est ouvert MARDI, le 14 courant.

Je me suis associé pour le présent terme commercial du collège trois professeurs de haut mérite et de grandes capacités. L'objet du collège est: 1er—D'accorder la facilité d'apprendre rapidement aux jeunes élèves qui ne peuvent suivre le cours ordinaire des autres collèges un académie.

2ème—De préparer les élèves pour le Service Civil et la Matriculation et de passer les examens comme Ingénieurs.

3ème—Pour donner l'avantage à ceux qui sont en retard dans leurs études, d'acquiescer les connaissances qu'ils ont été privés.

Il est de la plus haute importance que les élèves commencent à l'ouverture même des cours afin de subir avec succès les examens de No.embre, Janvier et Mai.

H. J. FRAWLEY, M. A. N. B.—L'Institut s'est assuré les services du Professeur J. A. GUIGNARD pour donner un cours de FRANÇAIS, embrassant la Grammaire, la Composition et la Littérature.

Les heures consacrées à l'étude sont:— Matin 9.30 à 12.00 Après-midi 2.30 à 5.30 Soir 7.30 à 10.00 Ottawa, 16 Sept. 1886—la.

CHANTELOUP

MONTREAL, P. Q. Fonderies à Cloches POUR EGLISES. SEULES OU EN CARILLONS, AVEC MONTURES EN FER OU EN BOIS.

À meilleur marché et de meilleure qualité que les cloches anglaises ou américaines. Fourneaux pour intérieur des églises. Appareils de chauffage d'après les meilleurs systèmes. Ottawa, 16 Sept. 1886—la.

À meilleur marché et de meilleure qualité que les cloches anglaises ou américaines. Fourneaux pour intérieur des églises. Appareils de chauffage d'après les meilleurs systèmes. Ottawa, 16 Sept. 1886—la.

À meilleur marché et de meilleure qualité que les cloches anglaises ou américaines. Fourneaux pour intérieur des églises. Appareils de chauffage d'après les meilleurs systèmes. Ottawa, 16 Sept. 1886—la.

À meilleur marché et de meilleure qualité que les cloches anglaises ou américaines. Fourneaux pour intérieur des églises. Appareils de chauffage d'après les meilleurs systèmes. Ottawa, 16 Sept. 1886—la.

À meilleur marché et de meilleure qualité que les cloches anglaises ou américaines. Fourneaux pour intérieur des églises. Appareils de chauffage d'après les meilleurs systèmes. Ottawa, 16 Sept. 1886—la.

À meilleur marché et de meilleure qualité que les cloches anglaises ou américaines. Fourneaux pour intérieur des églises. Appareils de chauffage d'après les meilleurs systèmes. Ottawa, 16 Sept. 1886—la.

À meilleur marché et de meilleure qualité que les cloches anglaises ou américaines. Fourneaux pour intérieur des églises. Appareils de chauffage d'après les meilleurs systèmes. Ottawa, 16 Sept. 1886—la.

À meilleur marché et de meilleure qualité que les cloches anglaises ou américaines. Fourneaux pour intérieur des églises. Appareils de chauffage d'après les meilleurs systèmes. Ottawa, 16 Sept. 1886—la.

À meilleur marché et de meilleure qualité que les cloches anglaises ou américaines. Fourneaux pour intérieur des églises. Appareils de chauffage d'après les meilleurs systèmes. Ottawa, 16 Sept. 1886—la.

À meilleur marché et de meilleure qualité que les cloches anglaises ou américaines. Fourneaux pour intérieur des églises. Appareils de chauffage d'après les meilleurs systèmes. Ottawa, 16 Sept. 1886—la.

À meilleur marché et de meilleure qualité que les cloches anglaises ou américaines. Fourneaux pour intérieur des églises. Appareils de chauffage d'après les meilleurs systèmes. Ottawa, 16 Sept. 1886—la.

À meilleur marché et de meilleure qualité que les cloches anglaises ou américaines. Fourneaux pour intérieur des églises. Appareils de chauffage d'après les meilleurs systèmes. Ottawa, 16 Sept. 1886—la.

À meilleur marché et de meilleure qualité que les cloches anglaises ou américaines. Fourneaux pour intérieur des églises. Appareils de chauffage d'après les meilleurs systèmes. Ottawa, 16 Sept. 1886—la.

<